

## Uzasadnienie

do uchwały Nr XLIX/635/08 Rady Miasta Krakowa z dnia 27 sierpnia 2008 r.

Uchwała zawiera:

### **I. Zwiększenie planu dochodów i wydatków o łączną kwotę 2.642.932 zł, w związku z:**

- ✓ przyznaniem przez Zarząd Województwa Małopolskiego środków na dofinansowanie remontów dróg dojazdowych do gruntów rolnych – kwota 184.700 zł,
- ✓ umowami zawartymi na realizację projektów, w ramach programów unijnych:
  - „Czysty Transport Miejski” (Projekt CARAVEL/CIVITAS II) – kwota 175.000 zł,
  - „Uczenie się przez całe życie – Europejskie pejzaże” (Program Leonardo Da Vinci) – kwota 205.000 zł,
  - „Uczenie się przez całe życie – wizyty przygotowawcze dla akcji zdecentralizowanych” (Program Leonardo Da Vinci) – kwota 13.700 zł,
  - „Samodzielne Życie” (Program Operacyjny Kapitał Ludzki) – kwota 48.300 zł,
  - „Interesujące – Twórcze – Ciekawe” (Program Operacyjny Kapitał Ludzki) – kwota 66.200 zł,
- ✓ zwiększeniem części oświatowej subwencji ogólnej, z przeznaczeniem na wydatki związane z przeprowadzeniem remontów w placówkach oświatowych – kwota 423.900 zł,
- ✓ zwiększeniem dotacji z budżetu Województwa Małopolskiego dla Muzeum Armii Krajowej – kwota 17.800 zł,
- ✓ przyznaniem przez Zarząd Województwa Małopolskiego ze środków Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych, kwoty 16.000 zł na zakup sprzętu informatycznego i oprogramowania oraz sprzętu niezbędnego do prowadzenia spraw związanych z ochroną gruntów rolnych,
- ✓ w związku z pobraniem czynszu dzierżawnego nieruchomości położonej przy ul. Reymonta – Stadion Wisły Kraków, z przeznaczeniem na zwrot nakładów poniesionych przez spółkę Wisła S.A. ze środków własnych na przebudowę i modernizację stadionu piłkarskiego usytuowanego na działce nr 180/obręb 12 – Krowodrza (zadanie „Modernizacja miejskiego stadionu piłkarskiego „Wisła Kraków”) – kwota 1.492.332 zł.

### **II. Zmniejszenie planu przychodów oraz zwiększenie planu dochodów o kwotę 6.300.000 zł,**

w związku z ustaleniem ostatecznej kwoty wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bankowym, wynikających z rozliczeń z lat ubiegłych.

### **III. Przeniesienie w ramach planu dochodów kwoty 5.090.000 zł (środki otrzymane z rezerwy subwencji ogólnej), z dochodów majątkowych na dochody bieżące, zgodnie z pismem Ministra**

Finansów wprowadzającym ww. zmianę.

#### **IV. Przeniesienia w ramach planu wydatków inwestycyjnych w kwocie 1.294.000 zł, poprzez:**

- ⇒ zmniejszenie w zadaniu „Przebudowa ul. Ciołkosza”, w związku z finansowaniem budowy kanalizacji opadowej przez Gminny Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej – kwota 174.000 zł,
- ⇒ zwiększenie w zadaniach: „Przebudowa ul. Matematyków Krakowskich” – kwota 52.000 zł, „Przebudowa ul. Borkowskiej” – kwota 24.400 zł, „Przebudowa ul. Ważewskiego” – kwota 97.600 zł, z przeznaczeniem na realizację zadań, zgodnie z uchwałą podjętą przez Radę Dzielnicy X,
- ⇒ zmniejszenie w zadaniu „Przebudowa ulic: Żmujdzka, Zdrowa” w związku z oszczędnościami powstałymi po rozstrzygnięciu przetargu – kwota 15.000 zł,
- ⇒ zwiększenie w zadaniu „Budowa parkingu przy ul. Modrzejewskiej – Palacha” (Dzielnica IV), z przeznaczeniem na opracowanie dokumentacji projektowo - budowlanej na budowę parkingu – kwota 15.000 zł,
- ⇒ zmniejszenie w zadaniu „Budowa drogi łączącej ul. Bobrzyńskiego z Centrum Wystawienniczo – Kongresowym w III Kampusie UJ”, w związku z zakończeniem budowy ul. Nowosodowej na odcinku od ul. Poletkowej do ul. Grota Roweckiego – kwota 1.105.000 zł,
- ⇒ zwiększenie w zadaniu „Rozbudowa infrastruktury drogowej w rejonie III Kampusu UJ” – kwota 1.105.000 zł. W roku 2008 zakończono opracowywanie dokumentacji projektowej na budowę drogi dojazdowej tymczasowej do III Kampusu UJ oraz na budowę przedłużenia do ul. Bobrzyńskiego. Zgodnie z podpisanym listem intencyjnym pomiędzy Gminą Miejską Kraków, Uniwersytetem Jagiellońskim a Grupą Onet.pl Spółka Akcyjna, Krakowski Zarząd Komunalny ma ogłosić przetarg na realizację zadania w latach 2008 – 2010.

#### **V. Zmiany treści ekonomicznej wydatków:**

- 1) poprzez przeniesienie planu wydatków bieżących na wydatki inwestycyjne **w kwocie 94.400 zł**, w tym z:
  - ⇒ zadania „Bieżąca eksploatacja zasobów Miasta, Skarbu Państwa i budynków prywatnych” na zadanie „Zakupy inwestycyjne ZBK”, z przeznaczeniem na zakup urządzeń kopiających dla Zarządu Budynków Komunalnych – kwota 8.400 zł,
  - ⇒ zadań w zakresie których Rada Miasta Krakowa powierzyła Dzielnicom kompetencje decyzyjne w zakresie remontów dróg i chodników (Dzielnica XVII), z przeznaczeniem na zadanie „Budowa i przebudowa oświetlenia na terenie Dzielnicy XVII” – kwota 50.500 zł,
  - ⇒ zadania „Obsługa administracyjno techniczna zadań”, na zadanie „Budowa DPS dla Osób Psychiczenie Chorych przy ul. Golikówka”, z przeznaczeniem na projekt instalacji teletechnicznej (logicznej), koniecznej dla utworzenia wewnętrznej sieci komputerowej

- i telekomunikacyjnej zapewniającej odpowiednią komunikację użytkownikom i pracownikom budynku – kwota 14.000 zł,
- ⇒ zadania „Realizacja zadań powierzonych z zakresu problematyki osób niepełnosprawnych”, na zadanie „Likwidacja barier architektonicznych”, z przeznaczeniem na budowę pochylni dla osób niepełnosprawnych na schodach przy przejściu pod ulicą Konopnickiej od strony ulicy Ludwinowskiej na osiedlu Podwawelskim – kwota 21.500 zł,
- 2) poprzez przeniesienie planu wydatków inwestycyjnych na wydatki bieżące **w kwocie 10.786.100 zł**, w tym z:
- ⇒ z zadania „Zakupy inwestycyjne muzeów”, w związku z wycofaniem przez oferenta z galerii, obrazu Jana Piotra Norblina „Spotkanie króla Jana III Sobieskiego z cesarzem Leopoldem po Victorii Wiedeńskiej”, z przeznaczeniem na zwiększenie dotacji podmiotowej dla Muzeum Historycznego Miasta Krakowa – kwota 600.000 zł,
- ⇒ zadania „Przebudowa ul. Golikówka”, z przeznaczeniem na zadania w zakresie których Rada Miasta Krakowa powierzyła dzielnicom kompetencje decyzyjne w zakresie remontów dróg i chodników (Dzielnica XIII) – kwota 2.100 zł,
- ⇒ zadań „Korekta skrzyżowania ul. Zakopiańska – ul. Doktora Judyma” (kwota 2.444.000 zł), oraz „Przebudowa ul. Zakopiańskiej” (kwota 7.740.000 zł, w tym 5.090.000 zł przyznanej subwencji ogólnej), na zadanie „Utrzymanie dróg”, w związku z tym iż roboty budowlane wykonywane w ramach ww. zadań mają charakter prac remontowych (korekta skrzyżowania Zakopiańska – Judma oraz poprawa stanu nawierzchni ul. Zakopiańskiej).

## **VI. Zmiany nazw zadań inwestycyjnych:**

- ⇒ zadanie „Sukiennice – zagospodarowanie podziemi” otrzymuje nazwę „Śladem europejskiej tożsamości Krakowa – Szlak Turystyczny po podziemiach Rynku Głównego”. Przedmiotowe zadanie zostało ujęte na liście projektów indywidualnych w ramach VI osi priorytetowej Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka. W związku z powyższym niezbędna jest zmiana nazwy zadania celem dostosowania do zapisów listy projektów indywidualnych,
- ⇒ zadanie „Przebudowa ciągu drogowego ul. Grota – Roweckiego – ul. Bobrzyńskiego oraz budowa linii tramwajowej do III Kampusu UJ wraz z terminalem autobusowym” otrzymuje nazwę „Zwiększenie udziału przyjaznego środowiska transportu publicznego szynowego w obsłudze mieszkańców i imprez masowych Gminy Miejskiej Kraków Komponent – Budowa nowej linii tramwajowej od ul. Brożka do Kampusu UJ”. Zakres przedmiotowego zadania ujęty został na liście projektów Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko. W związku z powyższym niezbędna jest zmiana nazwy zadania celem dostosowania do zapisów listy projektów indywidualnych.

**VII. Przeniesienia między działami, w ramach planu wydatków bieżących w łącznej kwocie 81.500 zł, w tym:**

- z zadania „Przygotowanie i realizacja projektów współfinansowanych ze środków bezzwrotnych”, z przeznaczeniem na realizację programu unijnego „LIFE CYCLE” – kwota 78.000 zł,
- z zadania „Realizacja zadań powierzonych z zakresu problematyki osób niepełnosprawnych”, z przeznaczeniem na zwiększenie dotacji dla Domu Kultury Podgórze, na likwidację barier architektonicznych przy Klubie Osiedlowym w Tyńcu – kwota 3.500 zł.

**VIII Przeniesienia między działami, w ramach planu dochodów i wydatków bieżących w kwocie 134.500 zł, w ramach środków przyznanych przez Ministerstwo Edukacji Narodowej na realizację zadania z zakresu międzynarodowej współpracy szkół i wymiany młodzieży, celem dostosowania do obowiązującej klasyfikacji budżetowej.**

**IX. Przeniesienie w ramach planu wydatków bieżących w kwocie 25.000 zł, z zadań „Prowadzenie instytucji kultury” i „Ochrona zabytków Miasta Krakowa”, z przeznaczeniem na zwiększenie dotacji dla Cracovia Danza oraz Muzeum Historycznego Miasta Krakowa na realizację przedsięwzięć artystycznych.**

**X. Zmiany wydatków budżetu Miasta, związanych z wieloletnimi programami inwestycyjnymi.**

Dokonuje się zmian w planie wydatków inwestycyjnych Miasta Krakowa w roku 2009, w związku z koniecznością zabezpieczenia środków finansowych na przeprowadzenie procedur przetargowych oraz opracowanie kompletnych materiałów do decyzji o ULD, w celu realizacji zadań: „Przebudowa ul. Klonowej”, „Przebudowa ul. Sokolej” oraz „Przebudowa ul. Starowolskiej”.

**XI. Pozostałe zmiany.** Dokonuje się zmian w planie dochodów własnych jednostek budżetowych na podstawie § 5, pkt 6 Rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 29 czerwca 2006 r. w sprawie gospodarki finansowej jednostek budżetowych, zakładów budżetowych i gospodarstw pomocniczych oraz trybu postępowania przy przekształcaniu w inną formę organizacyjną prawną, zgodnie z załącznikiem Nr 6 do niniejszej uchwały.